

FireBird® Pro FireBird® Pro GE

DE Akku-Blindnietmuttersetzgerät
Betriebsanleitung mit Ersatzteilliste

GB Battery powered blind rivet nut setting tool
Operating instructions with spare parts list

FR Outil de pose d'écrous aveugles à batterie
Mode d'emploi avec liste des pièces de rechange

ES Remachadora a batería de tuercas remachables
Manual de instrucciones con lista de recambios

IT Inseritore di inserti filettati a batteria
Istruzioni per l'uso con lista ricambi

NL Accu-blindklinkmoerpistool
Handleiding met onderdelenlijst

DK Ledningsfrit blindniettemotrik-isætningsapparat
Brugsanvisning med reservedelsliste

SE Batteridriven blindnietmutterpistol
Bruksanvisning med reservedelslista

NO Oppladbart batteri for pistol til setting av blindnagle-muttere
Brukerhåndbok med reservedelsliste

FI Akkukäyttöinen niittimutterityökalu
Käyttöohje ja varaosaluettelo

PT Rebitador sem fios
Instruções de serviço com lista de peças sobressalentes

CZ Akumulátorové nýtovací nářadí pro nýtovací matice
Návod k obsluze se seznamem náhradních dílů

GR Συσκευή τοποθέτησης παξιμαδιών τυφλών πριτσινιών με επαναφορτιζόμενη μπαταρία
Οδηγίες χρήσης με κατάλογο ανταλλακτικών

HU Akkumulátoros vakszegecs anya beültető készülőék
Üzemeltetési útmutató alkatrészelistával

PL Nitownica akumulatorowa do nitonakrętek
Instrukcja obsługi z wykazem części zamiennych

CN 充电式铆螺母枪
操作说明书及备件目录

RU Аккумуляторный заклепочник для заклепок-гаек
Инструкция по эксплуатации и ведомость запасных частей

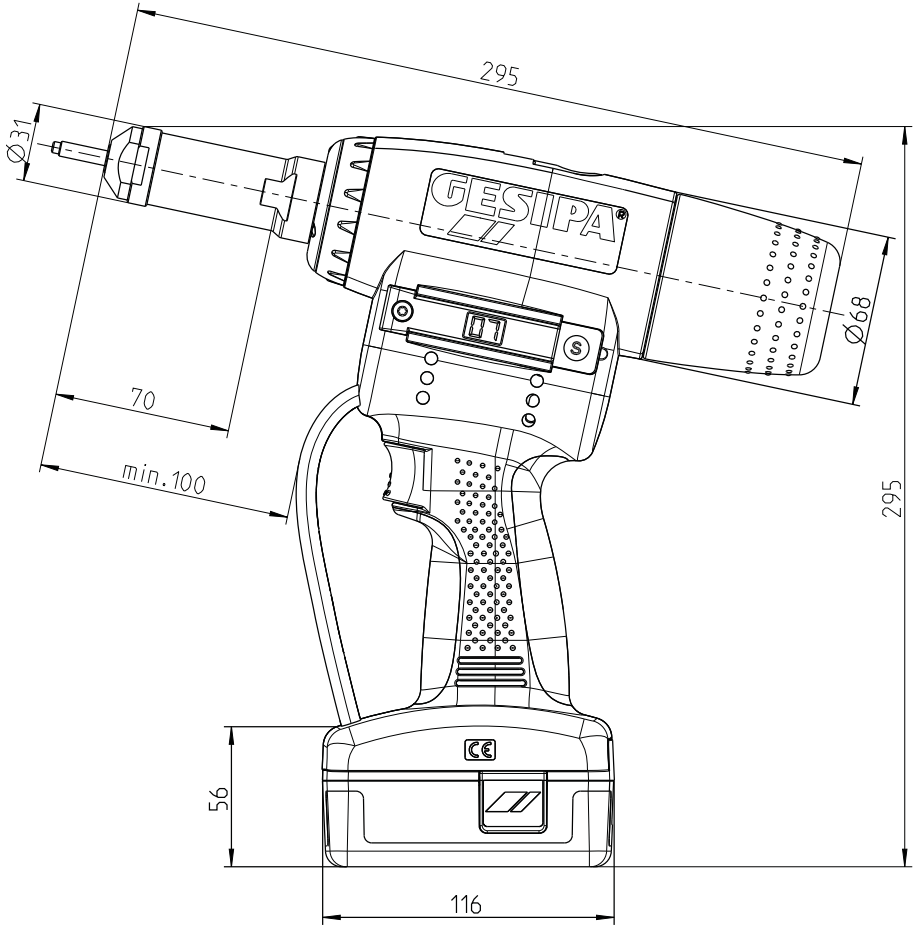


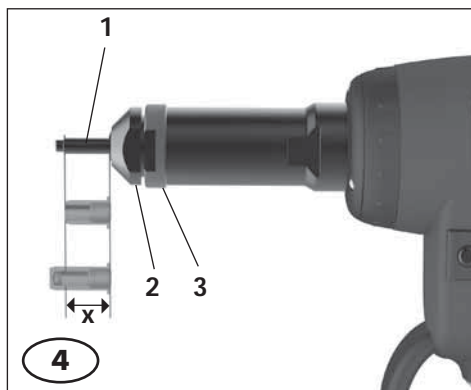
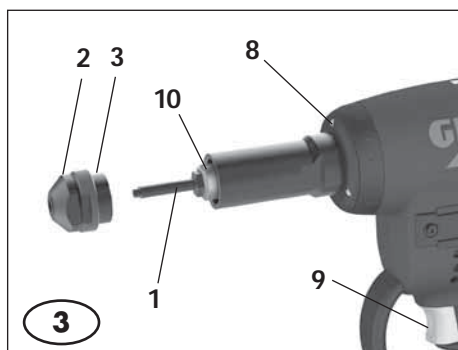
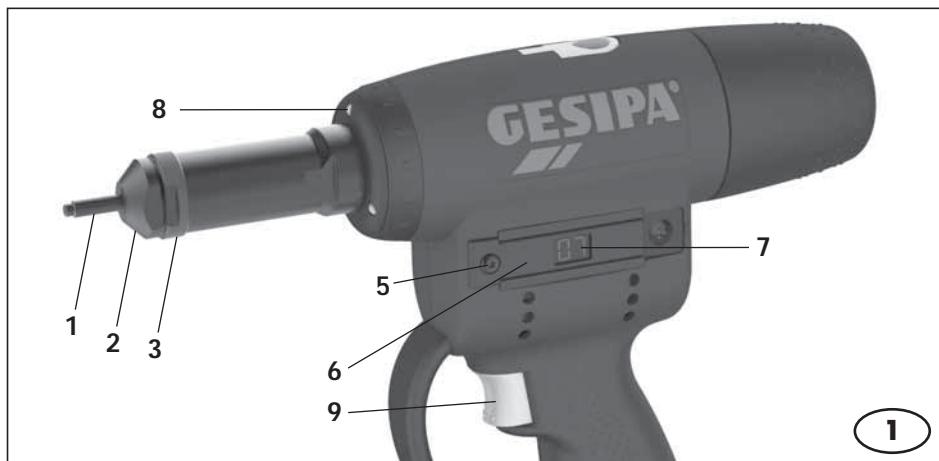
GESIPA Blindniettechnik GmbH
Nordendstraße 13-39
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

T +49 (0) 6105 962 0
F +49 (0) 6105 962 287
info@gesipa.com
www.gesipa.com

GESIPA®

DE	Seite	7-19	Zum Lesen der Bedienungsanleitung bitte die erste Umschlagseite herausklappen.
GB	Page	20-32	When reading these instructions, please open the first cover leaf.
FR	Page	33-45	Pour consulter le mode d'emploi, veuillez déplier la première page de couverture.
ES	Página	46-58	Para leer las instrucciones de uso, abrir la primera página de la cubierta.
IT	Pagina	59-71	Per leggere le istruzioni d'uso aprire la prima pagina.
NL	Bladzijde	72-84	Bij het lezen van de gebruiksaanwijzing deze bladzijde openslaan.
DK	Side	85-97	Slå den første side ud for bedre at kunne læse og forstå betjeningsvejledningen.
SE	Sida	98-110	Vik ut den första omslagssidan för att kunna läsa bruksanvisningen.
NO	Side	111-123	Vennligst les forsiden først for å få en bedre rettleddning og forståelse av bruksanvisningen.
FI	Sivu	124-136	Lukiessasi tätä käyttöohjetta käännä etummainen kuvasivu esiin.
PT	Página	137-149	Para ler as instruções de uso, favor abrir a folha no verso da capa.
CZ	Strana	150-162	Pro přečtení návodu k obsluze rozložte prosím první stranu obálky.
GR	Σελίδα	163-175	Για να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης, ξεδιπλώστε την πρώτη σελίδα του εξώφυλλου.
HU	Oldal	176-188	A kezelési útmutató elolvasásához, kérjük, nyissa fel az alsó borítóoldalt.
PL	Strana	189-201	Aby przeczytać instrukcję obsługi, proszę rozłożyć pierwszą stronę okładki.
CN	页	202-214	阅读这些说明书时，请先打开扉页。
RU	Страница	215-227	Чтобы прочитать инструкцию по эксплуатации, откройте первую страницу обложки .





DE Ersatzteile

GB Spare Parts

FR Pièces de rechange

ES Piezas de repuesto

IT Lista dei pezzi di ricambio

NL Onderdelen

DK Reservedele

SE Reservdelar

NO Reservedeler

FI Varaosaluettelo

PT Peças sobressalentes

CZ Náhradní díly

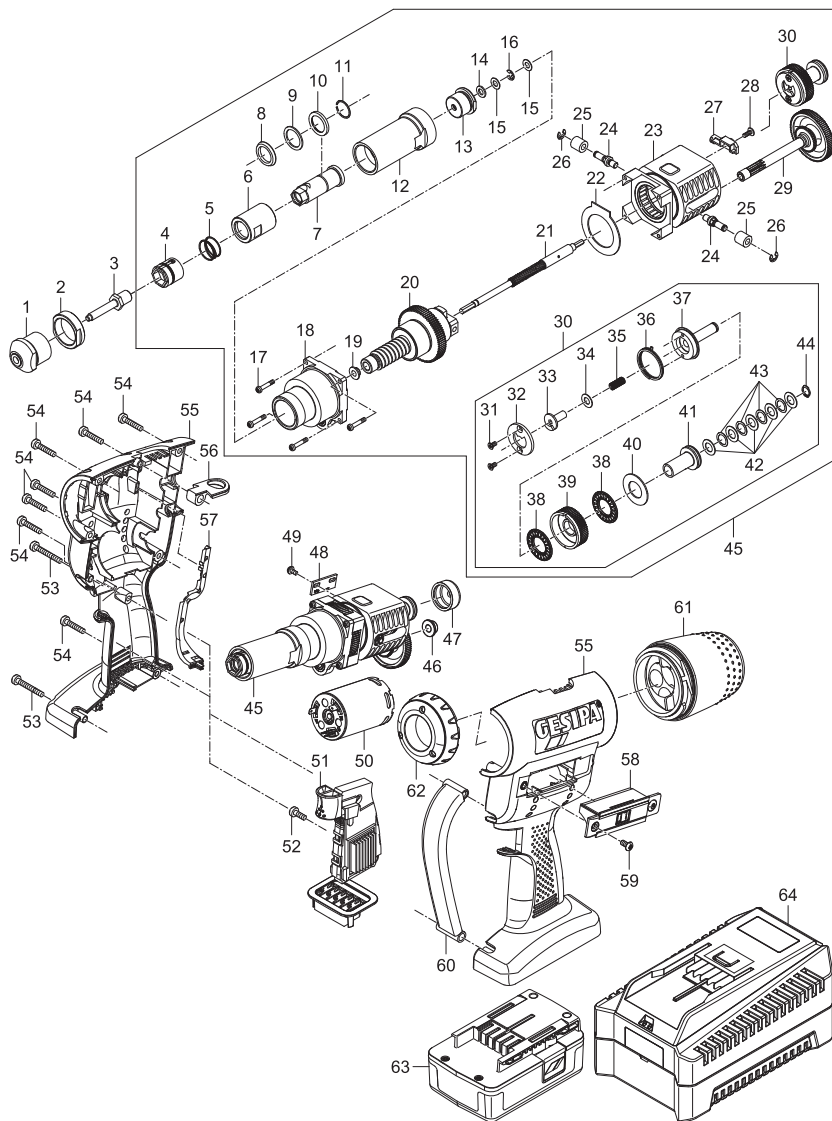
GR Ανταλλακτικά

HU Alkatrészek

PL Części zamienne

CN 备件

RU Запчасти



1	143 6221	M6
	143 6222	M8
	143 6223	M10
2	143 6193	
3	143 6214	M6
	143 6215	M8
	143 6216	M10
4	145 8123	
5	143 6247	
6	145 0851	
7	1524566	
8	149 9358	
9	149 9377	
10	149 9374	
11	149 9375	
12	145 0845	
13	149 9356	
14	144 5791	
15	144 5789	
16	1445790	
17	144 5988	
18	152 4565	
19	144 5776	
20	145 0849	
21	152 4563	
22	143 4962	
23	143 5397	
24	143 5385	
25	143 4970	
26	144 5790	
27	145 0817	
28	144 5990	
29	152 4568	
30	143 5115	
31	144 5792	
32	143 5081	

33	143 5082	
34	143 5084	
35	144 5793	
36	143 5084	
37	143 5085	
38	144 5794	
39	143 5086	
40	144 5795	
41	152 4564	
42	144 5797	
43	144 5798	
44	144 5799	
45	152 4562	
46	1445763	
47	144 5800	
48	143 5408	
49	144 5989	
50	145 7645	
51	145 0855	Pro GE
	152 4675	Pro
52	144 5773	
53	144 5987	
54	144 5772	
55	143 5401	
56	143 5017	Pro
	144 5746	Pro GE
57	143 5403	
58	149 9398	Pro
	154 7988	Pro GE
59	144 5769	
60	143 5399	
61	149 9453	
62	145 7644	
63	145 7641	
64	145 7642	EU
	145 0818	UK
	145 7649	USA
	145 0819	CN

Inhaltsverzeichnis

1. Übersicht (siehe Bild 1 - 5)	8
2. Blindnietmuttern-Setzgerät FireBird® Pro / FireBird® Pro GE	8
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	8
2.2 Sicherheitshinweise.....	9
2.3 Arbeitsbereich.....	9
2.4 Technische Daten	10
2.5 Ausrüstung / Zubehör.....	10
3. Inbetriebnahme	10
3.1 Wechsel des Gewindedornes (Abb. 3)	10
3.2 Einstellen der Gewindedornlänge „X“	11
3.3 Einstellen der Setzkraft.....	11
3.4 Speichern und Laden der Setzkraft.....	12
4. Arbeitsweise	13
4.1 Aufdrillen der Blindnietmutter	13
4.2 Manuelles Abdrillen der Blindnietmutter	13
4.3 Setzen einer Blindnietmutter	14
4.4 Beleuchtung.....	15
4.5 Wartung	15
4.6 Reparatur.....	15
5. Schnellladegerät und Akku	16
5.1 Technische Daten	16
5.1.1 Schnellladegerät	16
5.1.2 Akku	16
5.2 Sicherheitshinweise.....	16
5.2.1 Schnellladegerät	16
5.2.2 Akku.....	17
5.3 Ladevorgang.....	17
5.4 Handhabung des Akkus.....	17
5.5 Umweltschutz	18
6. Beheben von Störungen	18
6.1 Mutter wird nicht aufgedrillt.....	18
6.2 Mutter wird nicht abgedrillt.....	18
6.3 Gesetzte Mutter ist locker.....	18
7. Garantie	19
8. Konformitätserklärung	19

1. Übersicht (siehe Bild 1 - 5)

Pos.	Bezeichnung	Abb.
1	Gewindedorn	1; 3; 4
2	Mundstück	1; 3; 4
3	Kontermutter	1; 3; 4
4	Aufhänger	1; 2; 5
5	Sicherungsschraube	1; 2
6	Abdeckung	1; 2
7	Display	1; 2
8	Beleuchtung	1; 2; 3
9	Schalter	1; 2; 3
10	Schieber	3
x	Gewindedornlänge	4

2. Blindnietmuttern-Setzgerät FireBird® Pro / FireBird® Pro GE

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Blindnietmuttern-Setzgerät FireBird® Pro / FireBird® Pro GE darf nur, wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben, zum Setzen von Blindnietmuttern und Blindnieterschrauben verwendet werden.

Die Maschine darf ausschließlich in Räumen betrieben werden, deren Lufttemperatur zwischen 0-55 °C und deren relative Luftfeuchte bei 20-80/100 % rFH liegt. Es ist darauf zu achten, dass die betriebsseitige Hallenbeleuchtung ausreichend hell ist.

Die Sicherheitshinweise sind einzuhalten!

2.2 Sicherheitshinweise

Achtung: Das Gerät ist nicht geeignet zum Betrieb in einer ATEX-Zone.

Zum Schutz vor elektrischem Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr müssen folgende Sicherheitsbestimmungen beachtet werden:

- Überlasten Sie das Nietgerät nicht; arbeiten Sie im angegebenen Leistungsbereich.
- Das Nietgerät nie in feuchter/nasser Umgebung oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen benutzen. Explosionsgefahr!
- Achten Sie auf festsitzenden Akku am Griffstück.
- Bei Nichtgebrauch und Wartungsarbeiten am Nietgerät ist immer der Akku abzunehmen.
- Das Nietgerät darf nicht als Schlagwerkzeug verwendet werden.
- Das Nietgerät soll in trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
- Beim Arbeiten mit dem Nietgerät stets Schutzbrille tragen. Persönliche Schutzausrüstung wie Schutzkleidung, Handschuhe, Sicherheitshelm, rutschfeste Schuhe, Gehörschutz und Sicherung gegen Absturz wird empfohlen.
- Die Lüftungslöcher für den Motor dürfen nicht verschlossen werden; keine Gegenstände hineinstecken.
- Beim Ablegen ist das Nietgerät gegen Herunterfallen zu sichern.
- Bei Reparaturen nur Originalersatzteile verwenden.
- Reparaturen sind nur durch eine geeignete Fachkraft auszuführen. Im Zweifelsfall ist das Nietgerät an den Hersteller einzusenden.

2.3 Arbeitsbereich

Blindnietmuttern von M3 bis M10 aller Werkstoffe; M12 aus Stahl

	M3	M4	M5	M6	M8	M10	M12
Alu	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB GE
Stahl	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB GE	FB GE*
Edelstahl	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB FB GE	FB GE	FB GE	-

* in Abhängigkeit vom Blindnietmuttern-Typ

FB = FireBird® Pro

FB GE = FireBird® Pro Gold Edition

2.4 Technische Daten

Gewicht:	2,2 kg
Maximaler Setzhub:	10 mm
Antrieb:	bürstenloser Gleichstrommotor
Zugkraft:	15 kN für FB Pro 20 kN für FB Pro GE
Geräuschemission:	L _{pa} 76,5 dB (A), Messunsicherheit K = 3 dB
Vibration:	< 2,5 m/s ² , Messunsicherheit K = 1,5 m/s ²

2.5 Ausrüstung / Zubehör

Mundstück / Gewindedorne für FB Pro:	M6 in Arbeitsposition M4, M5 im Zubehörmagazin
für FB Pro GE:	M10 in Arbeitsposition M6, M8 im Zubehörmagazin
Werkzeug:	Sechskantschraubendreher SW 2,5 und SW 4 2 Stück Doppelmaulschlüssel SW 24/27
Aufhänger:	ausklappbar im Gehäuse
Schnellladegerät:	100-240 V ~ / 50-60 Hz
Schnellwechselakku:	18,0 V; 2,1 Ah

3. Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme des Nietgeräts sind der zur Mutternabmessung passende Gewindedorn und das passende Mundstück auszuwählen.

3.1 Wechsel des Gewindedornes (Abb. 3)

- Akku aus dem Gerät entfernen.
- Kontermutter 3 mittels Doppelmaulschlüssel (SW 24/27) lösen.
- Mundstück 2 abschrauben.
- Schieber 10 bis zum Anschlag nach hinten drücken.
- Gewindedorn 1 ausschrauben.
- Passenden Gewindedorn 1 mit der Sechskantfläche im Schieber 10 in Übereinstimmung bringen.
- Ein zur Gewindeabmessung passendes Mundstück 2 mit Kontermutter 3 aufschrauben.

3.2 Einstellen der Gewindedornlänge „X“

- Lösen der Kontermutter 3.
- Durch Drehen des Mundstücks 2 die Gewindedornlänge „X“ auf die Mutternlänge einstellen (Bild 4).
- Bei geschlossenen Blindnietmuttern (Bild 4) Gewindetiefe voll nutzen.
- Mundstück 2 mit Kontermutter 3 mittels Doppelmaulschlüssel (SW 24/27) gegen Verdrehen leicht kontern.

3.3 Einstellen der Setzkraft

Der FireBird® Pro / FireBird® Pro GE wird auf eine für die jeweilige Blindnietmuttergröße (z. B. M5) geeignete Setzkraft eingestellt. Dadurch wird sichergestellt, dass alle Blindnietmuttern einer Gewindeabmessung (z.B. M5) auch mit unterschiedlichen Mutternlängen (z. B. M5x11,5 und M5x13,5) immer exakt auch in unterschiedlich dicke Materialien gesetzt werden können.

Die Einstellung der Setzkraft wird folgendermaßen durchgeführt:

1. Die Auswahl des Wertes für die Setzkraft erfolgt mit Hilfe der beiliegenden Setzkraftkarte.

Auszug der Setzkraftkarte:

	M3	M4	M5	M6
Alu	1	15	25	50
Stahl	10	35	55	80
Edelstahl	15	55	70	85

Dazu wird auf der Setzkraftkarte anhand der Muttergröße und des Muttermaterials der passende Zahlenwert ausgewählt. (z. B. M5 - Stahl ⇒ Wert für die Setzkraft **55**)

2. Nach dem Lösen der Sicherungsschraube 5 und dem Entfernen der Abdeckung 6 wird auf dem am Nietgerät befindlichen Display 7 der auf der Setzkraftkarte ermittelte Wert durch Drücken der Plustaste bzw. Minustaste übertragen. Durch Drücken der Plustaste erhöht sich der Zahlenwert. Durch Drücken der Minustaste verringert sich der Zahlenwert. Wird eine Taste länger als eine Sekunde gedrückt, ändert sich der Zahlenwert in 10er-Sprüngen.

3. Achtung: Da das Setzverhalten unterschiedlicher Mutterntypen verschiedener Lieferanten stark variieren kann, ist nach der Einstellung des Wertes für die Setzkraft eine Probevernetzung durchzuführen.

- Aufdrillen der zu setzenden Blindnietmutter (siehe Punkt 4.1). Die Blindnietmutter mit dem Nietgerät in das zu vernietende Material stecken. Dabei möglichst bei unterschiedlich dicken Materialien die dickste Materialstärke wählen.
- Auslösen eines Setzvorganges durch Drücken des Schalters 9 bis zum Abdrillvorgang. Anschließend Kontrolle der gesetzten Mutter vornehmen. Wird die Mutter nicht ausreichend verformt, muss der Zahlenwert auf dem Display schrittweise vorsichtig erhöht werden. Anschließend Setzvorgang mit einer neuen Mutter wiederholen und erneut kontrollieren. Die Blindnietmutter muss einen ausgeprägten Schließkopf bilden. Wird die Mutter zu stark verformt (z. B. Ausdrillvorgang schwergängig, Muttergewinde deformiert), muss der Zahlenwert schrittweise reduziert werden. Anschließend Setzvorgang mit neuer Mutter wiederholen und erneut kontrollieren.

Durch Erhöhen des Zahlenwertes auf dem Display 7 wird die Setzkraft des Nietgerätes erhöht; durch Reduzierung des Zahlenwertes wird die Setzkraft verringert!

3.4 Speichern und Laden der Setzkraft

Der FireBird® Pro (GE) ist in der Lage, den eingestellten Kraftwert in dem integrierten Programmspeicher abzulegen und bei Bedarf wieder zu laden.

Die **Speicherung** der Zahlenwerte wird folgendermaßen durchgeführt:

- Den zu programmierenden Zahlenwert ermitteln und einstellen (siehe Punkt 3.3).
- Wird die S-Taste länger als eine Sekunde (> 1 sec) gedrückt, gelangt man in den Programmspeicher (Anfangswert P0), um einen eingestellten Zahlenwert zu speichern.
- Durch Betätigung der Plus oder Minustaste kann ein Programmspeicherplatz zwischen P0 und P9 ausgewählt werden.
- Nach erneutem Drücken der S-Taste (> 1 sec) wird der Zahlenwert gespeichert und es erscheint wieder der Zahlenwert im Display.

Das **Aufrufen** von bereits gespeicherten Zahlenwerten wird folgendermaßen durchgeführt:

- Werden die Plus- und Minustaste gleichzeitig länger als zwei Sekunden gedrückt (> 2 sec), gelangt man in den Programmspeicher, um einen Zahlenwert zu laden.
- Durch Betätigung der Plus- oder Minustaste kann zwischen P0 und P9 ein zuvor gespeicherter Zahlenwert ausgewählt werden.
- Nach weiterem Drücken der S-Taste (> 1 sec) wird das ausgewählte Programm geladen und es erscheint der entsprechende Kraftwert.

Der Speicher- oder Ladevorgang kann jederzeit durch gleichzeitiges Drücken der Plus- und Minustaste (> 2 sec) abgebrochen werden.

4. Arbeitsweise

4.1 Aufdrillen der Blindnietmutter

- Blindnietmutter ohne Verkanten am Gewindedorn 1 ansetzen.
- Es wird empfohlen, die Blindnietmutter per Hand ca. $\frac{1}{2}$ Umdrehung aufzuschrauben, um das Einfädeln des Gewindedorns 1 zu erleichtern.
- Durch Drücken des Schalters 9 den Aufdrillvorgang starten.
- Schalter 9 solange gedrückt halten, bis der Aufdrillvorgang automatisch beendet wird. Dabei die Blindnietmutter während des gesamten Aufdrillvorganges gegen Verdrehen festhalten. Die Blindnietmutter muss nach dem Aufdrillvorgang korrekt am Mundstück 2 anliegen. Ansonsten die Einstellung der Gewindedornlänge korrigieren (siehe Punkt 3.2).

Achtung: Wird der Schalter zu früh losgelassen, wird die Mutter wieder abgedrillt!

4.2 Manuelles Abdrillen der Blindnietmutter

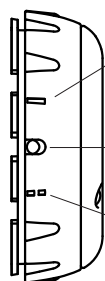
- Wird z. B. die Blindnietmutter beim Aufdrillen schief angesetzt oder ist das Gewinde der Blindnietmutter defekt, liegt die Blindnietmutter nach dem Aufdrillen nicht korrekt am Mundstück an. In solchen Fällen kann die Blindnietmutter durch ein sehr kurzes Antippen des Schalters 9 wieder ausgedrillt und gewechselt werden. Eine weitere Verwendung einer geschädigten Blindnietmutter ist nicht zu empfehlen.
- Ist für eine Muttergröße eine wesentlich zu hohe Setzkraft gewählt worden (Falschein-
stellung!), kann eine starke Deformierung der Blindnietmutter und des Mutterngewindes eintreten, was zu extrem hohen Abdrillkräften führt. Dies kann dazu führen, dass der Gewindedorn mit dem FireBird® Pro (GE) nicht ausgedrillt werden kann und das Gerät wegen Überlastung abschaltet. Die Überlastung wird optisch als Fehlermeldung „E3“ im Display und durch schnelles Blinken des Beleuchtungsringes angezeigt. In solchen Fällen ist der Akku zu entfernen. Danach muss der Gewindedorn mit der Hand ausgedrillt werden. Dazu den beiliegenden Sechskantschraubendreher SW 4 in den Innensechskant am hinteren Ende des Gerätes einstecken und durch Linksdrehung den Gewindedorn 1 vorsichtig lösen (siehe Bild 5).
- Nach dem Abschrauben der deformierten Mutter wird der Akku wieder eingeschoben. Nach Drücken und Loslassen des Schalters 9 läuft das Gerät in einer langsamen Referenzfahrt in die vordere Endlage zurück.
- Es erscheint wieder der zuletzt eingestellte Wert für die Zugkraft auf dem Display.
- **Achtung:** Jetzt die korrekte Setzkraft einstellen (siehe Punkt 3.3).

4.3 Setzen einer Blindnietmutter

- Die korrekt aufgedrillte Mutter mit dem Nietgerät bis zum Anschlag in die Bohrung des Werkstückes einführen.
- Den Setzvorgang durch Drücken des Schalters 9 starten.
- Achtung: Den Schalter 9 festhalten, bis der Setzvorgang beendet ist und der Abdrillvorgang automatisch gestartet wird. Danach kann der Schalter 9 losgelassen werden.
- **Achtung!**
Fehlerhafter Setzvorgang mit Fehlermeldung E1:
Wird der Setzprozess vor dem Erreichen der eingestellten Setzkraft durch vorzeitiges Loslassen des Schalters unterbrochen, stoppt der Setzprozess und das Gerät läuft automatisch in die vordere Endlage zurück, wobei der Gewindedorn aus der nicht korrekt gesetzten Mutter ausgedrillt wird. Es erfolgt eine Fehlermeldung „E1“ auf dem Display. Der Fehler wird durch schnelles Blinken des Beleuchtungsringes 8 und schnellen Pieptönen optisch und akustisch angezeigt. Das Gerät kann erst weiter betrieben werden, wenn der Fehler und die entsprechenden Anzeigen durch Drücken der S-Taste (> 1 sec) quittiert werden.
- Im Display wird jetzt rS (reSet) angezeigt. In diesem Modus kann die fehlerhaft gesetzte Mutter mit reduzierter Geschwindigkeit nachgesetzt werden, bis die Mutter korrekt gesetzt ist. Dafür die bereits gesetzte Mutter nochmals aufdrillen (siehe 4.1) und den Schalter 9 erneut solange gedrückt halten, bis der Abdrillvorgang automatisch gestartet wird. Nach dem einmaligen rS-Setzvorgang erscheint wieder der zuletzt eingestellte Wert für die Setzkraft auf dem Display 7.
- **Achtung!**
Nachsetzen einer oder mehrerer Blindnietmuttern:
Sind eine oder mehrere Muttern mit einem zu niedrigem Kraftwert gesetzt worden, so kann man diese Muttern im rr-Mode (reWork) nachsetzen.
- Hierzu ist es zuerst notwendig, den richtigen Zahlenwert für die Setzkraft zu ermitteln und auf dem Display zu korrigieren (siehe Punkt 3.3).
- Anschließend die S-Taste solange gedrückt halten und Px überspringen, bis die Anzeige rr im Display 7 erscheint.
- Danach können alle fehlerhaft gesetzten Muttern mit dem korrigierten Wert für die Setzkraft nachgesetzt werden, indem die entsprechenden Muttern nochmals aufgedrillt werden und erneut ein Setzvorgang durch Drücken des Schalters 9 bis zum Beginn des automatischen Abdrillvorganges gestartet wird.
- Wenn alle Blindnietmuttern nachgesetzt wurden, kann durch erneutes Drücken der S-Taste in den normalen Modus gewechselt werden.

4.4 Beleuchtung

Das Blindnietmuttern-Setzgerät ist mit einer Arbeitsplatzbeleuchtung durch 3 LEDs ausgerüstet, welche durch Drehen des schwarzen Rings hinter den LEDs eingeschaltet werden kann. Es gibt 3 Stellungen, die durch den in das Gehäuse eingespritzten Pfeil angezeigt werden:



— **Dauerlicht/Taschenlampenfunktion:**

Beleuchtung wird nach einem Nietvorgang eingeschaltet und leuchtet ca. 10 Minuten. Danach erlöschen die LEDs automatisch.

● **Nullstellung:**

Beleuchtung ausgeschaltet.

-- **Arbeitslicht:**

Beleuchtung wird beim Start des Nietvorgangs eingeschaltet. Die LEDs leuchten ca. 10 Sekunden und erlöschen danach automatisch.

4.5 Wartung

Die Wartung des Blindnietmuttern-Setzgeräts beschränkt sich auf den bei Bedarf erforderlichen Wechsel von verschlissenen Gewindedornen und Mundstücken (Wechsel der Gewindedorne siehe Punkt 3.1).

Eine regelmäßige Wartung verlängert die Nutzungsdauer Ihrer hochwertigen GESIPA®-Geräte und sollte spätestens alle 2 Jahre durch eine autorisierte Werkstatt oder den GESIPA®-Service durchgeführt werden. Bei intensiver Nutzung der Geräte wird eine vorzeitige Wartung empfohlen.

4.6 Reparatur

Garantiereparaturen werden grundsätzlich vom Hersteller durchgeführt. Reparaturen außerhalb der Garantiezeit sind nur von fachkundigem Personal auszuführen. Nichtbeachtung von Montage- und Einstellvorschriften sowie nichtfachkundiger Umgang können zu schwerwiegenden Schäden am Blindnietmuttern-Setzgerät führen. Im Zweifelsfall ist das Blindnietmuttern-Setzgerät an den Lieferer oder GESIPA® einzusenden.

5. Schnellladegerät und Akku

5.1 Technische Daten

5.1.1 Schnellladegerät

Eingangsspannung:	100-240 V~ / 50-60 Hz
Ausgangsspannung:	21 V Gleichspannung
Ausgangsstrom:	2,5 A
Gewicht:	0,6 kg

5.1.2 Akku

Nennspannung:	18,0 V
Zellenzahl:	5 Stück
Zellenart/Kapazität:	Li-Ion; 2,1 Ah
Gewicht:	ca. 0,42 kg

5.2 Sicherheitshinweise

5.2.1 Schnellladegerät

Achtung! Zum Schutz vor elektrischem Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr müssen folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Das Ladegerät ist ausschließlich zum Laden von GESIPA®-Akkus bestimmt.
- Stecker, Anschlussleitung und Ladegerät sind regelmäßig zu kontrollieren und bei Beschädigung durch den Service oder durch eine autorisierte Elektrofachkraft zu reparieren.
- Bei Reparaturen nur Originalanschlussleitungen und Originalersatzteile verwenden.
- Ladegerät nie in feuchter/nasser Umgebung oder in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten und Gase benutzen. Explosionsgefahr!
- Für den Ladevorgang ist das Ladegerät aus der Verpackung zu entnehmen. Der GESIPA®-Akku ist lagerichtig mit geringem Kraftaufwand in das Ladegerät zu schieben.
- Laden Sie niemals nichtaufladbare Batterien.
- Das Ladegerät soll in einem trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
- Es dürfen wegen Kurzschlussgefahr keine Metallteile an die Akkukontakte gelangen.
- Wird das Ladegerät an der Wand montiert, ist darauf zu achten, dass der Akku nicht durch äußere Einflüsse (z. B. Erschütterungen) aus dem Ladegerät fallen kann.
- Dieses Ladegerät ist nicht dazu bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Ladegeräts erhalten.

5.2.2 Akku

Achtung! Zum Schutz vor elektrischem Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr müssen folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Keine beschädigten Akkus laden.
- Keine verschmutzten oder nassen Akkus in das Ladegerät stecken.
- Keinesfalls dürfen Akkus in den Müll, in Feuer oder Wasser gelangen.

5.3 Ladevorgang

- Es können nur GESIPA®-Akkus mit einer Temperatur von -5°C bis +55°C geladen werden!
- Ladegerät aus der Verpackung entnehmen und an die Netzspannung anschließen.
- Der GESIPA®-Akku ist lagerichtig mit geringem Kraftaufwand in das Ladegerät zu schieben.
- Der Schnellladevorgang wird automatisch gestartet.

Funktionsanzeigen

Signal	Bedeutung
Permanent grün	Akku voll / Erhaltungsladung
Blinkend grün	Akku wird geladen
Permanent rot	Ladetemperatur unzulässig (Akku zu heiß oder zu kalt)
Blinkend rot	Akku defekt oder falscher Akku (Fremdfabrikat)

5.4 Handhabung des Akkus

- Nur abgekühlte Akkus in das Ladegerät stecken.
- Der GESIPA®-Akku lässt sich ca. 1.000 Mal aufladen.
- Stecken Sie den Akku nicht nach jedem Gebrauch in das Ladegerät.
- Wesentlich verkürzte Akku-Betriebszeiten nach sachgemäßer Aufladung deuten darauf hin, dass der Akku ersetzt werden muss.
- Akkus frostsicher und trocken aufbewahren. Der optimale Einsatztemperaturbereich liegt zwischen 10 °C und max. 50 °C.

Der GESIPA®-Akku verfügt über eine Anzeige des Ladezustands in Prozent. Durch Drücken des Knopfes in der Anzeige des Akkus werden die grünen LEDs für ca. 5 Sekunden aktiviert.

- ***** Akku voll
- **** Akkukapazität ca. 80 %
- *** Akkukapazität ca. 60 %
- ** Akkukapazität ca. 40 %
- * Akkukapazität max. 20 %, Akku zeitnah laden

5.5 Umweltschutz

Müssen Akkus erneuert werden, sind folgende Punkte zu beachten:

- Geben Sie verbrauchte GESIPA®-Akkus Ihrem Händler oder GESIPA® zum Recycling zurück.
- Keinesfalls dürfen verbrauchte Akkus in den Müll, in Feuer oder Wasser gelangen!

6. Beheben von Störungen

6.1 Mutter wird nicht aufgedrillt

Mögliche Ursachen	Abhilfe
Muttergewinde defekt	Neue Mutter nehmen
Gewindedorn defekt	Gewindedorn wechseln (Pkt. 3.1)
Mutter liegt nicht am Mundstück an	Gewindedornlänge x falsch; an Mutternlänge anpassen (Pkt. 3.2)
Mutter drillt wieder ab	Schalter 9 bis zum Gerätestillstand gedrückt halten (Pkt. 4.1)
Akku ist leer Fehleranzeige auf dem Display E4	Akku laden (Pkt. 5.3)

6.2 Mutter wird nicht abgedrillt

Mögliche Ursachen	Abhilfe
Mutterngewinde auf Grund zu hoher Setzkraft deformiert/zerstört Fehleranzeige auf dem Display: E3	Setzkraft reduzieren (Pkt. 3.3); mittels Sechskantschraubendreher ausschrauben (Pkt. 4.2; siehe Abb. 5)

6.3 Gesetzte Mutter ist locker

Mögliche Ursachen	Abhilfe
Setzkraft zu gering	Setzkraft korrekt einstellen (Pkt. 3.3)
Schalter vor dem Erreichen der eingestellten Setzkraft losgelassen. Fehlerhafte Vernietung! Fehleranzeige auf dem Display: E1	Setzvorgang korrekt ausführen (Pkt. 4.3)

7. Garantie

Es gelten die Garantiebedingungen in der jeweils gültigen Fassung, die unter folgendem Link eingesehen werden können: www.gesipa.com/agb

8. Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Dieses Dokument ist dauerhaft aufzubewahren.

FireBird® Pro

FireBird® Pro Gold Edition

- DIN EN ISO 12100:2011
- DIN EN 60745-2-1:2011-01
- DIN EN ISO 82079-1:2013
- DIN EN 55014-1:2016
- DIN EN 55014-2:2016
- DIN EN 61000-4-2:2009
- DIN EN 61000-4-3:2011
- DIN EN 62233:2008
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-2-29:2010
- DIN EN 62133:2013
- 2012/19/EU
- 2011/65/EU

Dokumentations-Bevollmächtigter:

GESIPA Blindniettechnik GmbH

Nordendstraße 13-39

D-64546 Mörfelden-Walldorf



ppa. Dr. Richard Gärtner

DE Ihr Fachhändler

GB Your dealer

FR Cachet du revendeur

ES Vendedor autorizado

IT Rivenditore autorizzato

NL Uw vakhandelaar

DK Deres forhandler

SE Din återförsäljare

NO Deres forhandler

FI Jälleenmyyjä

PT O vosso distribuidor

CZ Váš prodejce

GR Το ειδικό σας κατάστημα

HU Az Ön szaküzlete

PL Dystrybutor

CN 经销商

RU Ваш дилер